

Table of Contents

Preface	7
Vorwort	9
Stefan Baumgarten/Chantal Gagnon (Birmingham) Written Political Discourse in Translation. A Critical Discourse-Perspective on <i>Mein Kampf</i>	11
Angelika Bergien (Magdeburg) “I’m no Politician, I’m Just a Citizen” – Linguistic Patterns of Dissent in Contemporary Political Discourse	33
Dietmar Böhnke (Leipzig) The End of Britain? – New Labour, Devolution and the Debate on the British Constitution	47
Alexander Brock (Leipzig) Negotiating Political Opinion in a Phone-in Programme	63
Gottfried Graustein (Leipzig) Swift’s <i>Answer to The Craftsman</i> – A Political Satire	81
Peter Grundy/Yan Jiang (Newcastle/Hong Kong) Linguistic Action Verbs and Logical Prompting in Political Discourse	97
Christoph Gutknecht (Hamburg) “Die Lehre vom Konjunktiv ist auf rassischer Grundlage aufzubauen!” – Bemerkungen zur Sprache in deutschen anglistischen Beiträgen der NS-Zeit	125
Magda Mueller (Chico) The ‘Principle of Hope’: A Dilution in Political and Cultural Discourse, or The Disappearance of Ernst Bloch	137

Albrecht Neubert (Hartenstein)	
Politics and Language: The Case of Translation	149
Steffen Pappert (Augsburg)	
The Reproduction of Political Language Games in Spoken Media	
Discourse: An Analysis of Interviews from GDR Broadcasts	175
Eckhard Paul (Leipzig)	
Fachdidaktischen Implikationen 'politischen' Diskurses –	
Konzepte im Wandel	189
Christina Schäffner (Birmingham)	
'It's Just a Metaphor ...' – From Visions to Reality in Political	
Discourse on the European Union	213
Hartmut Stöckl (Chemnitz)	
'The People behind the Voices' – Portraits of Politicians.	
A Media Genre under Scrutiny	231
Wolfgang Thiele/Astrid Thiele (Leipzig)	
Online Versions of Newspapers before the Iraq War in 2003 –	
A Linguistic Reflection	253
Christian Todenhagen (Chico)	
Managing Discourse with the Mastersignifier	269
Günter Weise (Greifswald)	
Argumentation in Political Discourse – Readers' Letters	
Concerning the Middle East Crisis	283
The Contributors and Editors	299